



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 4 aprile 2014

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA FINANZIAMENTI PER PROTEGGERE L'INTEGRITÀ DI FORT DRUM

Stanziano 1 milione di dollari nel Bilancio statale per ampliare la zona cuscinetto necessaria per evitare sconfinamenti

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un finanziamento di 1 milione di dollari nel Bilancio dello Stato 2014-2015, per sostenere la prosecuzione dello sviluppo di una zona cuscinetto a Fort Drum nella regione Greater Watertown-Tug Hill. Questa somma sarà complementare ai fondi già destinati al progetto e rappresenta uno dei molteplici interventi chiave per mantenere alla struttura il suo ruolo di installazione militare attiva e di vivace elemento dell'economia del Paese settentrionale.

“Il terreno che circonda Fort Drum è essenziale per l'addestramento delle forze armate della nostra nazione e anche per l'economia del Paese settentrionale. Pertanto, lo Stato di New York si sta impegnando a proteggere la base” ha spiegato il Governatore Cuomo. “Siamo fieri di collaborare con il governo federale per favorire l'espansione e la conservazione delle zone cuscinetto, in modo che Fort Drum possa continuare a effettuare essenziali esercitazioni militari e fornire posti di lavoro stabili e ben retribuiti per migliaia di newyorkesi nel Paese settentrionale”.

Nell'ambito del Bilancio dello Stato 2014-15, il Governatore Cuomo ha destinato un finanziamento attraverso il Fondo per la protezione dell'ambiente (EPF - Environmental Protection Fund) per il programma “Army Compatible Use Buffer” (ACUB - Cuscinetto ad uso compatibile con l'esercito). Lo Stato di New York lavorerà con l'Esercito degli Stati Uniti per istituire zone cuscinetto intorno a Fort Drum, acquistando diritti di passaggio sulle aziende agricole, per evitare che lo sviluppo all'esterno della base possa impedire fasi di addestramento, ad esempio l'atterraggio di elicotteri, che richiedono uno spazio adeguato.

Dal 1999, attraverso ACUB, sono stati conservati intorno a Fort Drum circa 3.500 acri con funzione di zona cuscinetto. Oltre alle servitù per la conservazione dei terreni, alcuni fondi sono stati utilizzati per compensazioni ecologiche per le zone umide e gli habitat.

Il Consiglio regionale per lo sviluppo economico del Paese settentrionale (REDC - Regional Economic Development Council) ha individuato in Fort Drum una priorità e ha raccomandato allo Stato di

Italian

collaborare con l'Esercito degli Stati Uniti per sostenere le attività operative presso la struttura. Nel 2013, un finanziamento di 500.000 dollari dello Stato di New York ha fatto leva su 4 milioni di fondi federali per diritti di passaggio sui terreni circostanti. Con questo milione di dollari aggiuntivo ottenuto nell'ambito del Bilancio dello Stato recentemente approvato, lo Stato di New York farà leva su ulteriori fondi federali. Si prevede che questo stanziamento preservi almeno 2.500 acri intorno al Forte.

Tra le altre iniziative rilevanti dirette a garantire il futuro di Fort Drum nell'area di Watertown rientrano: il sostegno alla Fort Drum Regional Health Planning Organization, per garantire ai soldati di Fort Drum, alle loro famiglie e ai residenti della comunità l'accesso a servizi sanitari di elevata qualità a livello regionale; il sostegno alla Fort Drum Regional Liaison Organization per costruire e migliorare l'edilizia residenziale, i trasporti e l'infrastruttura scolastica intorno a Fort Drum; l'attivazione della centrale elettrica a biomassa da 60 megawatt ReEnergy a Fort Drum, con l'appoggio dell'Autorità dello Stato di New York per la ricerca e lo sviluppo nel campo dell'energia (New York State Energy Research and Development Authority).

Inoltre, dal 2011, New York ha investito oltre 52 milioni di dollari in risorse abitative per creare 650 nuove unità di edilizia economica, al fine di offrire maggiori opportunità ai nostri militari e alle loro famiglie.

Fort Drum funge da pietra angolare dell'economia locale del Paese settentrionale. Fondato oltre un secolo fa, Fort Drum ora è il sito che fornisce più occupazione nella parte settentrionale dello Stato di New York. Circa il 60% del personale militare che lavora nella base vive all'esterno e si avvale dei servizi (ad esempio l'assistenza sanitaria e l'istruzione) presenti nella comunità. Inoltre, il Dipartimento della difesa degli Stati Uniti stima che oltre 2.600 pensionati di tutti i rami di servizio, che vivono nell'area immediatamente circostante, ricevono in totale oltre 52 milioni di dollari all'anno, che confluiscono direttamente tutti nell'economia locale.

In totale, solo lo scorso anno, Fort Drum ha contribuito con 1,4 miliardi di dollari all'economia della comunità circostante, registrando un aumento di oltre il 172% rispetto al decennio precedente.

Il Presidente della Fort Drum Regional Liaison Organization, Elizabeth Fipps, ha ricordato: "I poligoni e le aree di addestramento di Fort Drum sono considerati tra i migliori dell'Esercito. Il notevole impegno dello Stato di New York per garantire che lo sviluppo non sconfini nelle aree di addestramento contribuisce a garantire che la base resti un'eccezionale risorsa della Difesa. Consente concretamente di salvaguardare e consolidare il valore militare di Fort Drum nella struttura della difesa nazionale".

Il Direttore esecutivo del Tug Hill Tomorrow Land Trust, Linda M. Garrett, ha osservato: "Grazie al sostegno del Governatore Cuomo, dei nostri rappresentanti all'assemblea legislativa e del NCRECDC, potremo avvalerci di fondi federali non soltanto per garantire la funzionalità come campo di addestramento di Fort Drum, ma anche per proteggere prezioso terreno agricolo, i nostri paesaggi rurali e l'habitat della fauna selvatica. Il programma ACUB è una vittoria per tutti".

Il Direttore esecutivo della NYS Tug Hill Commission, John Bartow, ha sottolineato: “Fort Drum confina con la parte settentrionale della regione di Tug Hill. La promozione di uno sviluppo e di un uso del terreno compatibile intorno a Fort Drum è sempre stata al centro del lavoro della Commissione da quasi 30 anni. In alcuni casi, è meglio acquisire i diritti di sviluppo piuttosto che regolamentare. Grazie alla capacità di guida del Governatore Cuomo espressa nel bilancio EPF di quest’anno, New York sta effettuando un investimento che può far leva su fondi federali per acquistare i diritti di sviluppo agricolo intorno all’area di addestramento di Fort Drum. Una vittoria per Fort Drum, una vittoria per l’agricoltura e una vittoria per il NY settentrionale”.

Il Commissario del Dipartimento della conservazione ambientale (Department of Environmental Conservation), Joe Martens, ha affermato: “Fort Drum è parte integrante della regione di Tug Hill e questo finanziamento sosterrà le attività operative della base e l’economia regionale, proteggendo al tempo stesso preziosi spazi aperti e risorse naturali. L’impegno del Governatore Cuomo a favore del finanziamento di un’ulteriore conservazione di territorio, attraverso il programma ACUB, arrecherà benefici sia economici che ambientali al Paese settentrionale”.

Il Commissario statale f.f. per l’agricoltura, Richard A. Ball, ha commentato: “Il Dipartimento dell’agricoltura e i mercati è ansioso di lavorare con gli imprenditori agricoli del Paese settentrionale, in collaborazione con la Tug Hill Tomorrow Land Trust e i funzionari di Fort Drum, per utilizzare queste risorse a favore della protezione dei terreni agricoli che circondano Fort Drum. Tramite ACUB, lo Stato di New York sta facendo leva su risorse federali per realizzare obiettivi reciproci: la protezione di terreno agricolo e la creazione di una zona cuscinetto intorno a Fort Drum, per contribuire a facilitare le loro attività operative. Fort Drum è tra i più importanti fattori trainanti dell’economia nel Paese settentrionale e questo finanziamento contribuirà a garantire la sua continua vitalità in futuro”.

La Senatrice dello Stato Pattie Richie ha affermato: “Il supporto all’espansione delle zone cuscinetto - che consentirà ancora altro spazio per le esercitazioni militari che preparano le nostre truppe per le sfide che devono affrontare - è una priorità assoluta dei leader locali di comunità di Fort Drum ed è complementare ad altre recenti iniziative per rafforzare la base. Fort Drum riveste un’importanza critica per il Paese settentrionale, non soltanto per i vantaggi economici che fornisce alla nostra regione, ma anche per le truppe e le loro famiglie, nostri consociati nelle comunità e nostri amici. Desidero ringraziare il Governatore Cuomo per il suo risoluto sostegno ed aiuto nel favorire la preservazione della base per molti anni a venire”.

Il membro dell’Assemblea Addie Russell ha rimarcato: “Fort Drum è un elemento enormemente importante del Paese settentrionale, sia per le famiglie che vi risiedono, che per il valore che immette nell’economia. Mi batto da sempre per garantire che la base sia adeguatamente finanziata nel Bilancio dello Stato e sono felice di sostenere l’espansione delle zone cuscinetto pianificata quest’anno. Ringrazio il Governatore Cuomo, i miei partner nell’Assemblea legislativa e il NCREDC per il sostegno e gli investimenti in questa risorsa vitale”.

Il Presidente della Camera di commercio del Paese settentrionale e co-Presidente del Consiglio regionale

Italian

per lo sviluppo economico del Paese settentrionale, Garry Douglas, ha evidenziato: “Fort Drum non è soltanto da solo il più grande sito che fornisce lavoro nel Paese settentrionale. È il più grande dello Stato di New York. Si aggiunga che si tratta di un elemento indispensabile della difesa del nostro paese. Per tale ragione, questo investimento compiuto dallo Stati è davvero molto importante. Consoliderà ulteriormente il presente e il futuro di Fort Drum e, allo stesso tempo, favorirà l’agricoltura e gli spazi aperti. Rappresenta inoltre un’indicazione tempestiva per Washington dell’impegno diretto del nostro Stato nei confronti di questa base. Esprimiamo i nostri ringraziamenti al Governatore e ai nostri legislatori statali del Paese settentrionale per questa apprezzata iniziativa”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418